

2018年3月16日

NANKAI

南海電氣鉄道株式会社

総務部（広報担当）

〒556-8503

大阪市浪速区敷津東2-1-41

Tel 06-6644-7125

Fax 06-6644-7123



## 更加強化入境旅客服務！

- ◆開始投入使用旅客導覽 APP「NANKAI TRAVEL GUIDE」
- ◆導入使用平板終端進行多國語言車內廣播的系統

南海電鐵（社長：遠北 光彦）發表了中期經營計劃《深展 133 計劃》中所記載的“擴大關西機場、訪日外國旅客事業”，為實現其基本方針而進行各項措施。

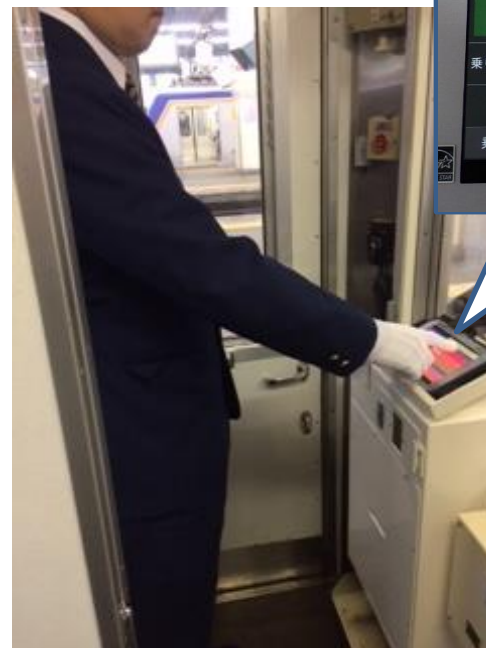
此回，為了充實針對日益增加的訪日外國旅客的導覽服務，並且加速車站窗口服務人員的對應時間，從而緩解尖峰期的擁擠現象，開啟了運用 QR 二維碼和 WEB 網頁聯動的乘客導覽 APP “NANKAI TRAVEL GUIDE”。同時，除了部分區間外的南海線全線，導入了使用平板終端來進行多國語言的車內廣播系統。

本公司今後還將繼續充實導覽服務，在乘客有需求的時候提供所需的訊息，以藉此提高鐵道使用的便捷性。

詳情請見附頁。



「NANKAI TRAVEL GUIDE」  
手機使用畫面示意圖（英語）



「平板終端所使用的多國語言列車播放系統」  
使用示意圖

# 關於「NANKAI TRAVEL GUIDE」

## 1. 概 要

新開設了可以對應多國語言的乘客導覽 WEB 網頁，在南海本線、機場線的車站內設有刊登進入網頁的 QR 二維碼的海報及卡片，充實向乘客導覽的服務。

## 2. 運用開始日

2018 年 3 月 24 日（六）

## 3. 關於 WEB 網頁

### (1) 掲載内容

内容會包含乘車券的購買方法、檢票口的使用方法、往其他鐵道公司的換乘方法、沿線觀光景點的訊息、在日本所要維持的基本禮儀等本公司鐵道服務相關的內容。

另外，換乘方法的導覽是使用了 VR 技術，可以看到 360 度全方位的畫面。通過手機終端口，即可像在當地以相同視眼看到實際景物了。

### (2) 言 語

15 種語言（日語、英語、中文〈簡體字、繁體字〉、韓語、泰語、法語、德語、義大利語、西班牙語、葡萄牙語、越南語、俄語、阿拉伯語、印尼語）

## 4. 通過 QR 二維碼向乘客的告知

在難波站、關西機場站等各車站皆有張貼著 WEB 網頁的 QR 二維碼的海報，並設有宣傳頁、貼紙和卡片，乘客在搭乘電車之際即可查詢到所需的訊息。

另外，針對訪日外國旅客的優惠乘車券的宣傳單上也印有 QR 二維碼，通過海外的旅行社向乘客派發，乘客可以在訪日前就可以先確認 WEB 網頁，流暢地使用本公司的鐵道服務。

【設置車站】 難波站、新今宮站、天下茶屋站、臨空城站、關西機場站、橋本站  
※上述為主要設置的車站，也在其他車站放置。



刊登 QR 二維碼的海報



刊登 QR 二維碼的卡片

## 關於導入通過平板終端進行多國語言車內廣播系統

### 1. 概要

乘務員（車掌）所攜帶的平板終端在連接車內廣播裝置後，即可進行多國語言（日語、英語、中文、韓語）的廣播和在日本所要維持的基本禮儀、以及發生異常情況時的廣播。除部分乘車人員較少的區間以外的南海線全線都導入了該系統。

### 2. 導入開始日

2018年3月29日（四） ※全列車的導入預計在2018年9月末完成

### 3. 導入數

#### （1）導入路線・車輛

除了部分乘車人員較少的區間之外的南海線上的特急列車和普通列車

※已經導入多國語言自動廣播裝置的列車除外

#### 【已經導入多國語言自動廣播裝置的列車】

1000系、8000系、8300系、12000系（新型 SOUTHERN）、50000系（Rapi:t）

※12000系（新型 SOUTHERN）的話只對應日語・英語 2 種語言。

※1000系車輛目前正在進行更新施工，未更新的列車尚未導入多國語言自動廣播裝置。

#### （2）平板終端

120台（包含備用品）

### 4. 放送內容

#### （1）言語

日語、英語、中文、韓語

#### （2）放送項目

- 始發站廣播（列車種類、行駛方向、停靠車站）
- 下一站廣播（下一站、再下一站、換乘導覽）
- 到達廣播（到達車站、下一站、換乘導覽、出口導覽）
- 在日本所要維持的基本禮儀廣播（手機的使用、手提行李擺放等）
- 異常情況發生時的廣播（事故發生時等）

※廣播內容與 8000 系和 8300 系的自動播放內容相同。

### 5. 其他

本系統是近畿日本鐵道和近鐵車輛設計所共同開發的，由近畿日本鐵道使用的 APP 來改造成適用於本公司的程式，此 APP 還榮獲第 15 屆日本鐵道獎的日本鐵道獎表彰選考委員所設的“安心對應訪日外國旅客”特別獎。

底座部分設置平板終端，用於連接廣播裝置



平板終端



在列車的駕駛台上所設置的廣播裝